

## Рефайн Ван Степ

### Пероксидний розчин

3.5% розчин перекису водню та контейнер з каталітичним диском з платиновим покриттям

Не містить консервантів

#### Рефайн Ван Степ

Одночасно очищує, дезінфікує, нейтралізує і зберігає усі типи контактних лінз

STERILE A

#### Інструкція з використання:

1. Ретельно вимийте і просушіть руки.
2. Відкрийте відділення контейнера з позначкою 'R' та покладіть праву лінзу в середину тримача. Переконайтесь, що лінза не перекривається спицями тримача і не буде пошкоджена під час закриття кришки. Закрийте відділення.
3. Повторіть цю процедуру з лівою лінзою у іншому відділенні.
4. Заповніть відділення пероксидним розчином для лінз без консервантів Рефайн Ван Степ до позначки. Не заповнюйте контейнер для лінз вище позначки. Не слід виливати пероксидний розчин для лінз без консервантів Рефайн Ван Степ у контейнер до того, як ви поклали лінзи у відсіки. Це гарантує, що процес нейтралізації не розпочинається до того, як лінзи будуть занурені у розчин.
5. Помістіть тримач лінз у корпус контейнера і надійно закрийте його, але закривайте ковпачки занадто туго.
6. Дозвольте лінзам замочуватися принаймні 6 годин або протягом ночі. Переконайтеся, що контейнер знаходиться у вертикальному положенні, а лінзи повністю занурені в пероксидний розчин для лінз без консервантів Рефайн Ван Степ.
7. Лінзи можна витягнути з контейнера і одягнути щонайменше через 6 годин.
8. Завжди виливайте залишковий розчин з контейнера для лінз.
9. Ретельно промити середину контейнера стерильним сольовим розчином і дайте йому висохнути. Якщо лінзи необхідно носити довго без заміни, може знадобитися окремий щоденний очищувач. Проконсультуйтеся зі своїм лікарем з підбору контактних лінз. Деяким пацієнтам рекомендується щотижня використовувати таблетки для видалення білкових речовин. Зверніться до свого лікаря з підбору контактних лінз.

#### ПРОТИПОКАЗАННЯ:

Не використовуйте Рефайн Ван Степ за наявності алергічних реакцій на будь-який з його компонентів. Не вводьте пероксидний розчин для лінз без консервантів Рефайн Ван Степ безпосередньо в око.

#### ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Завжди використовуйте новий контейнер з платиновим диском з кожним новим флаконом розчину Рефайн Ван Степ.

#### УВАГА!

- Не закривайте кришку контейнера занадто туго.
- Обов'язково витримуйте лінзи в контейнері з платиновим диском не менше 6 годин тому, що цей строк необхідний для повного завершення процесу нейтралізації перекису водню. По завершенню 6 годин розчин перетворюється на дистильовану воду і безпечний для очей. У випадку потрапляння в очі лінз, які не пройшли повну нейтралізацію, перекис водню може викликати печію. Якщо це станеться, негайно зніміть лінзи і ретельно промийте очі водою.
- Розчин не призначений для промивання контактних лінз.
- Не використовуйте розчин після закінчення терміну його придатності, який зазначено на упаковці.
- Не промивайте контактні лінзи або футляр для контактних лінз водопровідною водою.
- Не змішуйте з іншими розчинами, якщо в інструкції не вказано інше.
- Не використовуйте пляшку з пошкодженою маркувальною печаткою.
- Якщо ви носите контактні лінзи, обов'язково порадьтеся з лікарем з підбору контактних лінз перед використанням будь-яких медичних засобів.
- Якщо лінзи зберігаються у пероксидному розчині без консервантів Рефайн Ван Степ довше семи днів, їх необхідно дезінфікувати знову, змінивши пероксидний розчин у контейнері новим.
- Не заповнюйте контейнер для лінз вище позначки.
- Щільно закрийте пляшку після використання.
- Не дозволяйте кінчику крапельниці торкатися будь-якої поверхні.
- Під час дезінфекції і зберігання тримайте контейнер у вертикальному положенні і у безпечному місці.
- Використайте вміст флакону протягом 3х місяців з моменту відкриття.
- Зберігайте при температурі нижче 25°C.
- Бережіть від дітей.

#### Склад:

Водню перексиду розчин 3 %, натрію хлорид, натрію фосфати, полоксамер, гідроксиетилідендифосфоновна кислота (ГЕДФ), вода.

#### Вміст упаковки:

- Флакон з розчином Рефайн Ван Степ
- Контейнер з диском, що має платинове покриття

## ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ СИМВОЛІВ

Символ	Пояснення
	Виробник
	Уповноважений представник в ЄС
	Знак відповідності Директиві ЄС
	Медичний виріб
	Стерилізація методом асептичної обробки
	Не використовувати при порушенні цілісності пакування
	Не потребує спеціальних умов утилізації
	Інструкція із застосування знаходиться на зворотному боці картонної упаковки
	Засторога! Вказує на необхідність для користувача, ознайомитися з важливою інформацією в інструкції із застосування, такою як попередження і запобіжні заходи, які не можуть, з різних причин, бути розміщені на самому медичному виробі
	Дата виготовлення
	Температурний діапазон зберігання виробу
	Використати до
	Код партії



CooperVision  
Hamble, SO31 4RF,  
UK

КуперВіжн Хамбл,  
СО31 4РФ, Велика  
Британія



0123



UA.TR.116



CooperVision CL K.  
Gorcsev Iván street  
7. Building C. 2360  
Gyál, Hungary

КуперВіжн СЛ КФТ,  
Горчев Іван Стріт 7,  
білдінг С, 2360  
Гуал, Угорщина

Уповноважений  
представник в Україні:  
ТОВ «Кратія Медтехніка»  
вул. Багговутівська, буд.17-  
21, м. Київ, 04107, Україна.  
Тел. 0 800 21-52-32.  
Електронна пошта:  
[uarep@cratia.ua](mailto:uarep@cratia.ua)

Виробнича площадка:  
КуперВіжн Ленс Кеар  
Лімітед  
Мейс Індастріал Естеїт,  
Мейс Лейн, Ешфорд, Кент,  
TN24 8EP, Велика  
Британія

Дата останнього перегляду Інструкції із застосування: травень 2020 р.